



Environmentálny fond

DODATOK č. 1

K ZMLUVE č. 230145 08U01 O POSKYTNUTÍ PODPORY Z ENVIRONMENTÁLNEHO FONDU FORMOU DOTÁCIE

d'alej označovaný len ako „Dodatok“, uzatvorený medzi nasledovnými Zmluvnými stranami:

Poskytovateľ dotácie:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

Štatutárny zástupca:

Bankové spojenie:

Číslo účtu vo formáte IBAN:

SWIFT:

a

Environmentálny fond

Nevádzová 806/5, 821 01 Bratislava

30 796 491

2021925774

Ing. Ľubomír Vačok, generálny riaditeľ

Štátna pokladnica

SK64 8180 0000 0070 0044 0526

SPSRSKBA

Príjemca dotácie:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

Štatutárny zástupca:

Bankové spojenie:

IBAN Dotačného účtu:

SWIFT:

Obec Zemianske Sady

Zemianske Sady 42, 925 54 Zemianske Sady, Okres Galanta

00306339

2021002368

Ing. Roman Súkeník, starosta

VÚB, a.s.

SK59 0200 0000 0048 9099 1958

SUBASKBX

I. Článok

Úvodné ustanovenia

- [Zmena Zmluvy]** Zmluvné strany uzavreli dňa 14.12.2023 Zmluvu č. 230145 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie, ktorá nadobudla účinnosť dňa 15.12.2023.
- [Obsah Dodatku]** Zmluvné strany majú záujem zmeniť niektoré ustanovenia Zmluvy tak, ako je uvedené v II. Článku tohto Dodatku.
- [Definície v Dodatku]** Pokiaľ nie je v tomto Dodatku uvedené inak, definície, ktoré sú uvedené v časti B. „Definície pojmov“ VZP majú rovnaký význam, aký im je priradený vo VZP.
- [Dodatok a jeho prílohy]** Dodatok je okrem tohto dokumentu podpísaného Zmluvnými stranami tvorený aj nasledovnými dokumentmi, ktoré sa považujú za jeho neoddeliteľné súčasť:
 - Príloha č. 1** Dodatku.

II. Článok

Predmet Dodatku

- [Predmet Dodatku]** Na základe dohody Zmluvných strán a v súlade s XI. Článkom odsekom 5 Zmluvy sa Zmluva mení v časti **Príloha č. 1** Zmluvy tak, ako je uvedené v **Prílohe č. 1** Dodatku.

Adresa sídla

Environmentálny fond

Nevádzová 5

821 01 Bratislava

IČO: 30 796 491

Korrespondenčná adresa

Environmentálny fond

P.O. Box 14

827 14 Bratislava 212

Telefón

+421 (2) 212 909 00

+421 (2) 212 909 01

E-mail

podatelna@envirofond.sk

www.envirofond.sk

III. Článok Záverečné ustanovenia

1. **[Platnosť a účinnosť Dodatku]** Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak sa povinnosť zverejnenia Dodatku vzťahuje na obe Zmluvné strany, obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR, pričom Dodatok je v tomto prípade účinný dňom prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. **[Záväznosť ustanovení Zmluvy]** Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenom (pôvodnom) znení tak, ako bolo Zmluvnými stranami dohodnuté v Zmluve.
3. **[Oprávnenie konajúcich osôb]** Osoby podpisujúce Dodatok vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.
4. **[Vôľa Zmluvných strán uzavrieť Dodatok]** Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. **[Počet vyhotovení]** Tento Dodatok sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie dostane Prijemca a dve (2) vyhotovenia dostane Fond.
6. **[Vyhlásenie Prijemcu o zodpovednosti za Verejné obstarávanie]** Prijemca podpisom tohto Dodatku berie na vedomie, že udelenie súhlasu Fondu s uzatvorením Dodatku a jeho uzatvorenie sa nepovažuje za vykonanie Kontroly Verejného obstarávania zo strany Fondu spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve a/alebo VZP a zároveň udelením súhlasu Fondu s uzatvorením Dodatku nie je dotknutá výlučná a konečná zodpovednosť Prijemcu ako verejného obstarávateľa pri dodržaní Právnych predpisov SR, základných princípov a postupov Verejného obstarávania a/alebo Zmluvy.

V Zemianskych Sadoch, dňa 22. 2. 2024

V Bratislave, dňa 29. FEB 2024

Obec Zemianske Sady
v zastúpení Ing. Roman Súkeník
starosta

v zastúpení Ing. Ľubomír Vačok,
generálny riaditeľ

lpis

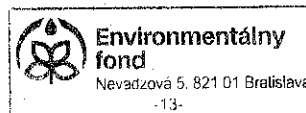
1

.....

5

.....

.....



PRÍLOHA Č. 1

Všeobecné informácie o Projekte

Názov Špecifikácie/ číslo Výzvy: B-1/2023

Číslo Zmluvy: 230145 08U01

Účel Dotácie ¹	Financovanie: Zemianske Sady - Tlaková kanalizácia PRESSKAN + ČOV
Oblasť	Ochrana a využívanie vôd
Ustanovenie Zákona o Environmentálnom fonde, podľa ktorého sa Zmluva uzatvára ²	§ 4e
Rozhodnutie ministra ³	č.: 87951/2023 zo dňa 30.11.2023
Výška Dotácie podľa Rozhodnutia ministra ⁴	98 577,00 EUR (deväťdesiatosemtisícpäťstosedemdesiatsedem eur)
Výška spolufinancovania v %	5
Oprávnené obdobie	01.01.2023 – 30.11.2026
Interval Čerpania	01.01.2023 – 20.12.2026
Doba udržateľnosti	8 rokov
Spôsob financovania	Súhlasné stanovisko s použitím finančných prostriedkov
Periodicita podávania Žiadostí o čerpanie / Žiadosti o udelenie súhlasného stanoviska ⁵	maximálne 1x štvrtročne
Termín na predloženie Dodávateľskej zmluvy ⁶	30.04.2024
Finančné opravy	Áno <input type="checkbox"/> Nie <input checked="" type="checkbox"/>
Finančná oprava pred použitím dotácie ⁷	
Finančná oprava po použití dotácie ⁸	

¹ Doplniť v zmysle Článku III. ods. 3 Zmluvy

² Doplniť v súlade so Zákonom o Environmentálnom fonde

³ Doplniť v zmysle Článku II. ods. 2 Zmluvy

⁴ Doplniť v zmysle Článku V. ods. 1 Zmluvy

⁵ Doplniť v zmysle Článku VI. ods. 6 Zmluvy

⁶ Doplniť v zmysle Článku IV. ods. 3 Zmluvy

⁷ Časť H. „Verejný obstarávanie a jeho kontrola“ ods. 19 VZP

⁸ Časť H. „Verejný obstarávanie a jeho kontrola“ ods. 24 VZP

Miesto Realizácie Projektu

Okres	Galanta
Obec	Zemianske Sady
Ulica a číslo	
Parcelné číslo (ak relevantné)	

Opis Projektu

Opis Projektu	
---------------	--

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 1 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie povoľujúce vodnú stavbu
Vydané dňa	29.07.1999
Číslo	OÚ 99/09068-OŽP 925/OV/Bar.
Stavebný úrad	Okresný úrad v Galante
Nadobudnutie právoplatnosti	08.09.1999

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 2 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie povoľujúce trvalé užívanie stavby a osobitné užívanie vôd
Vydané dňa	14.10.2005
Číslo	A 2005/00991 OÚŽP 1173/OV A 2005/01328 OÚŽP 1437/OV
Stavebný úrad	Obvodný úrad životného prostredia Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	04.11.2005

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 3 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie povoľujúce zmenu stavby – predĺženie termínu ukončenia stavby
Vydané dňa	08.12.2005
Číslo	A 2005/01766 OÚŽP 1778/OV
Stavebný úrad	Obvodný úrad životného prostredia Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	09.11.2005

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 4 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie povolojúce zmenu stavby – predĺženie termínu ukončenia stavby
Vydané dňa	03.07.2009
Číslo	A2009/01023/OV/FV
Stavebný úrad	Obvodný úrad životného prostredia Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	28.07.2009

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 5 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie povolojúce zmenu stavby – predĺženie termínu ukončenia stavby
Vydané dňa	22.10.2012
Číslo	A2012/01430/OV/MK
Stavebný úrad	Obvodný úrad životného prostredia Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	25.10.2012

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 6 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie povoľujúce zmenu stavby – predĺženie termínu ukončenia stavby
Vydané dňa	30.09.2015
Číslo	OU-GA-OSZP-2015/009608/OV/SV
Stavebný úrad	Okresný úrad Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	21.10.2015

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 7 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	„Zemianske Sady – Tlaková kanalizácia PRESSKAN + ČOV“ Investor: Obec zemianske sady – stanovisko okresného úradu Galanta k rozostavanej stavbe
Vydané dňa	01.02.2017
Číslo	OU-GA-OSZP-2017/002787
Stavebný úrad	Okresný úrad Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 8 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie o povolení zmeny stavby pred jej dokončením
Vydané dňa	11.06.2018
Číslo	OU-GA-OSZP-2018/007683/OV/SV
Stavebný úrad	Okresný úrad Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	04.07.2018

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 9 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Žiadosť o vyjadrenie - odpoveď
Vydané dňa	10.12.2019
Číslo	OU-GA-OSZP-2019/016427
Stavebný úrad	Okresný úrad Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 10 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie povofujúce zmenu stavby – predĺženie termínu ukončenia stavby
Vydané dňa	09.03.2023
Číslo	OU-GA-OSZP-2023/004489-002
Stavebný úrad	Okresný úrad Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	27.03.2023

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností projektu 11 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Žiadosť o vydanie vyjadrenia stavebného úradu k realizácii PS-3 Meranie a regulácia - odpoveď
Vydané dňa	24.03.2023
Číslo	OU-GA-OSZP-2023/005344-002
Stavebný úrad	Okresný úrad Galanta
Nadobudnutie právoplatnosti	

Projektová dokumentácia

Názov	„Zemianske Sady - Tlaková kanalizácia PRESSKAN + ČOV“
Číslo	2897
Dátum vypracovania	September 1998
Zhotoviteľ	Ing. Marián Hronec, PRESSKAN B.B. spol. s.r.o., nám. Š. Moysesu 6, 974 01 Banská Bystrica

Dodávateľ

Obchodné meno	
Sídlo	
IČO	
Zápis	
Údaje o Dodávateľskej zmluve ⁹	

⁹ Doplniť názov a číslo Dodávateľskej zmluvy vrátane dodatkov, dátum uzavretia Dodávateľskej zmluvy, dátum a miesto zverejnenia Dodávateľskej zmluvy spolu s odkazom (link) na zverejnenú Dodávateľskú zmluvu (ak sa zverejňuje)